



# 用户指南

## 摘要

本指南提供有关组件、电源管理、安全性和备份等相关信息。

© Copyright 2021 HP Development Company, L.P.

Chrome、Chrome OS、Chromebook、Google 和 Google Drive 是 Google LLC 的商标。Windows 是 Microsoft Corporation 在美国和/或其他国家/地区的注册商标或商标。microSD 徽标和 microSD 是 SD-3C LLC 的商标。USB Type-C® 和 USB-C® 是 USB Implementers Forum 的注册商标。DisplayPort™ 和 DisplayPort™ 徽标是 Video Electronics Standards Association (VESA®) 在美国和其他国家/地区所有的商标。

第一版：2021 年 2 月

文档部件号：M44976-AA1

## 产品通告

本指南介绍大多数型号共有的功能。您的计算机上可能未提供某些功能。

## 软件条款

如果安装、复制、下载或以其他方式使用此计算机上预安装的任何软件产品，即表明您同意受 HP 最终用户许可协议 (EULA) 条款的约束。如果您不接受这些许可协议条款，只需将未使用的产品（包括硬件和软件）在 14 天内完整地退回给您的经销商，并依据其退款政策申请全额退款即可。

有关任何其他信息或申请计算机的全额退款，请联系您的经销商。

## 安全警告声明

请按照以下所述的做法来减少灼伤或计算机过热的可能性。

- 
- ⚠ 警告！** 为了尽可能避免灼伤或计算机过热，请不要将计算机直接放在膝盖上，也不要阻塞计算机的通风孔。使用时，应将计算机放置在坚固的平面上。不要让坚硬的物体（例如旁边的选配打印机）或柔软物体（例如枕头、毛毯或衣物）阻挡空气流通。另外，在使用时避免交流电源适配器接触到皮肤或者柔软物体，例如枕头、毛毯或衣物。计算机和交流电源适配器符合适用安全标准定义的用户可接触的表面温度限制。
-



# 目录

<b>1 组件</b>	<b>1</b>
右侧	1
左侧	2
显示屏	3
键盘区域	3
触摸板	3
扬声器和电源键	4
特殊键	5
操作键	5
标签	6
<b>2 在屏幕中导航</b>	<b>8</b>
使用触摸板和触摸屏手势	8
点击	8
滚动（仅限触摸板）	8
单指滚动（仅限触摸屏）	9
单指轻扫（仅限触摸屏）	9
双指张合缩放（仅限触摸屏）	10
<b>3 电源和电池</b>	<b>11</b>
出厂时密封的电池	11
为电池充电	11
<b>4 打印</b>	<b>12</b>
使用 Google Chrome inOS 打印解决方案进行打印	12
从 Google Chrome 进行打印	12
<b>5 备份、重置和恢复</b>	<b>13</b>
备份	13
重置	13
恢复	13
安装 Chromebook Recovery Utility	14
创建恢复介质	14
恢复 Chrome 操作系统	14

在重置或恢复后对计算机进行设置 .....	15
擦除并重新格式化恢复介质 .....	15
<b>6 更多 HP 资源 .....</b>	<b>16</b>
<b>7 规格 .....</b>	<b>17</b>
输入电源 .....	17
工作环境 .....	18
<b>8 静电释放 .....</b>	<b>19</b>
<b>9 辅助功能 .....</b>	<b>20</b>
HP 和辅助功能 .....	20
查找所需技术工具 .....	20
HP 的承诺 .....	20
国际无障碍专业人员协会 ( International Association of Accessibility Professionals, IAAP ) ..	20
查找最佳的辅助技术 .....	21
评估您的需求 .....	21
HP 产品的辅助功能 .....	21
标准和法规 .....	21
标准 .....	21
指令 376 – EN 301 549 .....	22
Web 内容无障碍指南 (WCAG) .....	22
法规和规定 .....	22
相关无障碍资源和链接 .....	22
组织 .....	22
教育机构 .....	23
其他残障资源 .....	23
HP 链接 .....	23
联系支持部门 .....	23
<b>索引 .....</b>	<b>24</b>

# 1 组件

您的计算机配备顶级组件。本章详细介绍了组件的相关内容，包括组件位置及其工作原理。

## 右侧

借助插图和下面的表格识别计算机的右侧组件。

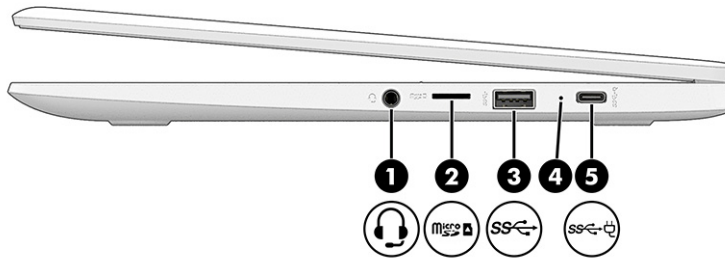


表 1-1 右侧组件及其说明



组件	说明
(1)  音频输出（耳机）/音频输入（麦克风）组合插孔	连接可选的有源立体声扬声器、耳机、耳塞、头戴式受话器或电视音频线。也可以连接可选的头戴式受话器麦克风。该插孔不支持可选的独立麦克风。 <b>警告！</b> 为降低造成人身伤害的风险，请调节音量后再戴上耳机、耳塞或头戴式受话器。有关其他安全信息，请参阅《管制、安全和环境通告》。 <b>注：</b> 将设备连接到此插孔后，将会禁用计算机扬声器。
(2)  microSD™ 存储卡读取器	读取存储、管理、共享或访问信息的可选存储卡。 要插入存储卡，请执行以下操作： <ol style="list-style-type: none"><li>1. 握住卡，使带标签的一面朝上，并使接口朝向计算机。</li><li>2. 将卡插入存储卡读取器，然后向里推，直至其牢固就位。</li></ol> 要取出存储卡，请执行以下操作： <ul style="list-style-type: none"><li>▲ 轻轻按压卡，然后将其从存储卡读取器中取出。</li></ul>
(3)  USB SuperSpeed 端口	连接 USB 设备，提供高速数据传输，而且（仅限部分产品）可在计算机处于开启状态或睡眠模式时为小型设备充电（例如智能手机）。 <b>注：</b> 在为小型外接设备充电时，请使用标准 USB Type-A 充电电缆或电缆适配器（需单独购买）。
(4) 交流电源适配器和电池指示灯	<ul style="list-style-type: none"><li>● 白色：已连接交流电源适配器，并且电池已充满电。</li></ul>

表 1-1 右侧组件及其说明 (续)

组件	说明
(5)  USB Type-C®电源接口和 SuperSpeed 端口	<ul style="list-style-type: none"> <li>琥珀色：已连接交流电源适配器，并且电池正在充电。</li> <li>熄灭：电池未充电。</li> </ul> <p>连接具有 USB Type-C 接口的交流电源适配器，为计算机供电，还可以为计算机的电池充电（如果需要）。</p> <p>– 及 –</p> <p>连接 USB 设备，提供高速数据传输，而且（仅限部分产品）可在计算机处于开启状态或睡眠模式时为小型设备充电（例如智能手机）。</p> <p><b>注：</b>在为小型外接设备充电时，请使用标准 USB Type-C 充电电缆或电缆适配器（需单独购买）。</p> <p>– 及 –</p> <p>连接带有 USB Type-C 接口的显示设备，提供 DisplayPort™ 输出。</p>

## 左侧

借助插图和下面的表格识别计算机的左侧组件。

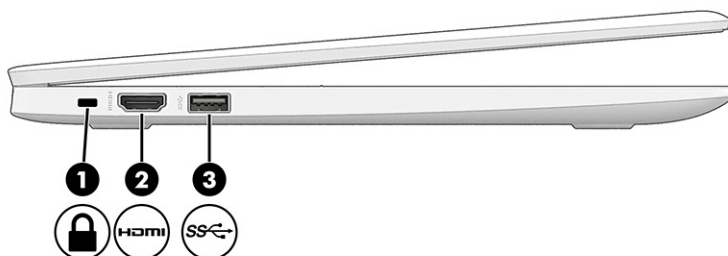





表 1-2 左侧组件及其说明

组件	说明
(1)  安全保护缆锁槽口	<p>将另购的安全保护缆锁连接到计算机。</p> <p><b>注：</b>安全保护缆锁只能作为一种防范措施，并不能防止计算机遭到不当处理或失窃。</p>
(2)  HDMI 端口	<p>连接可选的视频或音频设备（例如高清电视）、任何兼容的数字或音频组件，或者高速高清多媒体接口 (HDMI) 设备。</p>
(3)  USB SuperSpeed 端口	<p>连接 USB 设备，提供高速数据传输，而且（仅限部分产品）可在计算机处于开启状态或睡眠模式时为小型设备充电（例如智能手机）。</p> <p><b>注：</b>在为小型外接设备充电时，请使用标准 USB Type-A 充电电缆或电缆适配器（需单独购买）。</p>



## 显示屏

借助插图和下面的表格识别显示屏上的组件。

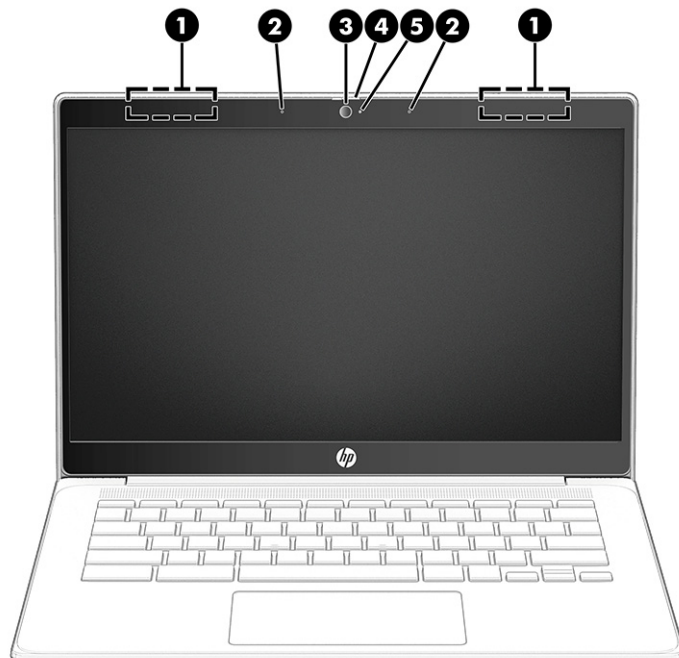


表 1-3 显示屏组件及其说明

组件	说明
(1) WLAN 天线*	发送和接收无线信号以便与无线局域网 (WLAN) 通信。
(2) 内置麦克风 (两个)	录制声音。
(3) 相机	让您可以进行视频聊天、录制视频以及记录静态图像。 <b>注:</b> 相机功能可能会有所不同, 具体取决于相机硬件和产品上安装的软件。
(4) 相机隐私盖	默认情况下, 相机镜头处于打开状态, 但您可以滑动相机隐私盖将其遮盖。要使用相机, 请将相机隐私盖向相反的方向滑动, 即可露出镜头。
(5) 相机指示灯	亮起: 相机正在使用中。 熄灭: 软件关闭了相机。

\*从计算机的外部无法看到天线。为使信号传输达到最佳效果, 请确保天线附近没有障碍物。

要查看无线设备管制通告, 请参阅《管制、安全和环境通告》中适用于您所在国家/地区的部分。

## 键盘区域

键盘可能因语言的不同而有所差异。

## 触摸板

本节内容介绍了触摸板设置和组件。

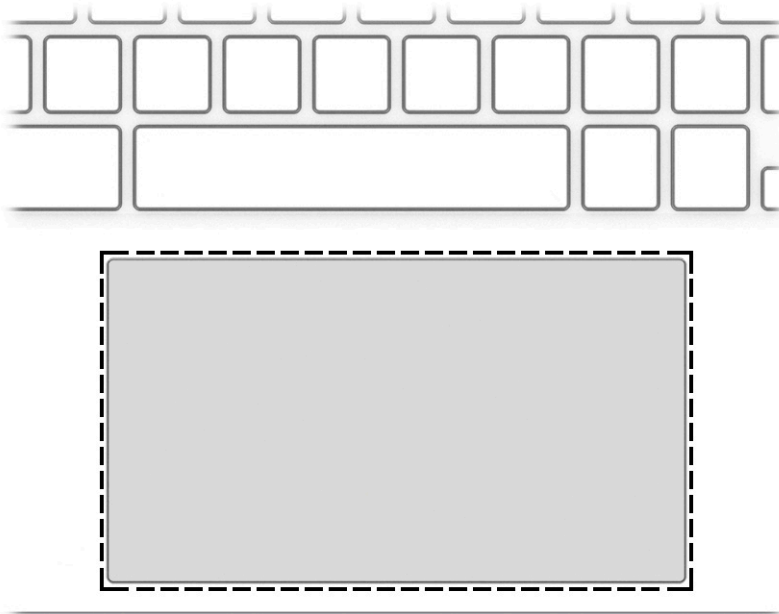


表 1-4 触摸板组件及其说明

组件	说明
触摸板区域	读取手指手势来移动指针或激活屏幕上的项目。 <b>注：</b> 如需详细信息，请参阅第 8 页的使用触摸板和触摸屏手势。

## 扬声器和电源键

借助插图和下面的表格识别扬声器和电源键。

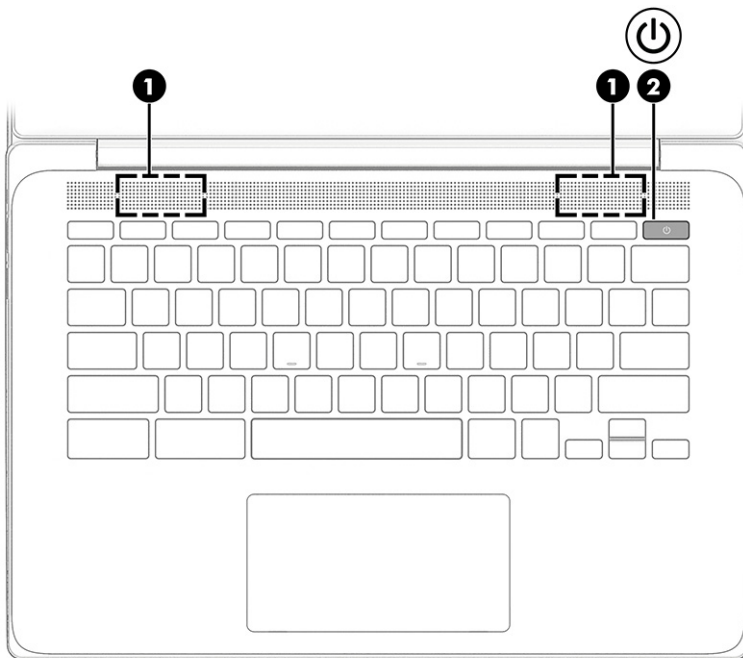



表 1-5 扬声器和电源键及其说明

组件	说明
(1) 扬声器	发出声音。
(2)  电源键	<ul style="list-style-type: none"><li>当计算机关闭时，快速按一下此键即可打开计算机。</li><li>当计算机处于睡眠状态时，快速按一下此键将退出睡眠状态（仅限部分产品）。</li><li>当计算机处于休眠状态时，快速按一下此键将退出休眠。</li></ul> <p><b>切记：</b>按住电源键不放会导致未保存的信息丢失。</p> <p>如果计算机已停止响应且关机步骤不起作用，请按住电源键至少 10 秒钟，以关闭计算机。</p>

## 特殊键

借助插图和表格查找特殊键。

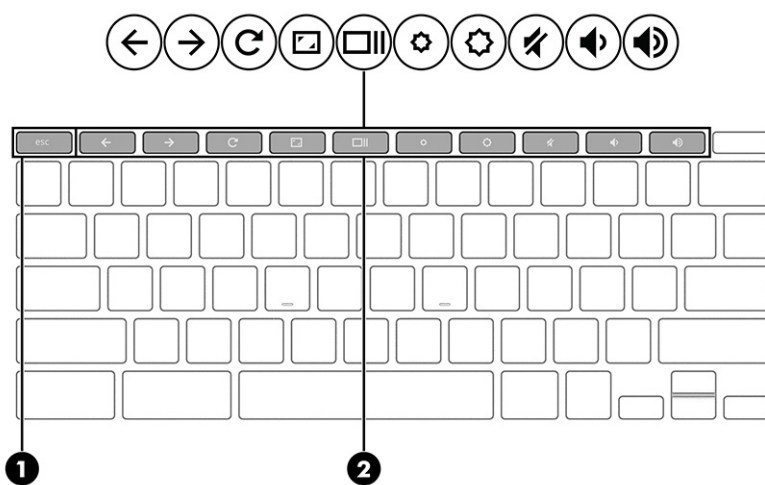


表 1-6 特殊键及其说明

组件	说明
(1) <code>esc</code> 键	与其他按键（如 <code>tab</code> 或 <code>shift</code> ）一同按下时可激活特定的计算机功能。
(2) 操作键	执行常用的系统功能。











## 操作键

操作键用于执行特定功能，并且会因计算机而异。要确定您的计算机上有哪些键，请查看键盘上的图标，并将其与下表中的说明对照。

▲ 要使用操作键，请按住该键。

有关操作键和键盘快捷键的更多信息，请转到 <https://support.google.com/chromebook/answer/183101>。在页面底部选择您使用的语言。

表 1-7 操作键及其说明

图标	键	说明
	返回	显示浏览器历史记录中的上一页。
	前进	显示浏览器历史记录中的下一页。
	重新加载	重新加载当前页面。
	全屏	以全屏模式打开页面。
	显示应用	显示打开的应用。 <b>注：</b> 同时按此按钮和 <b>ctrl</b> 可进行屏幕截图。
	调低亮度	按住该键可逐渐降低屏幕亮度。
	调高亮度	按住该键可逐渐提高屏幕亮度。
	静音	将扬声器静音。
	减小音量	按住该键将逐渐降低扬声器音量。
	增大音量	按住该键将逐渐提高扬声器音量。

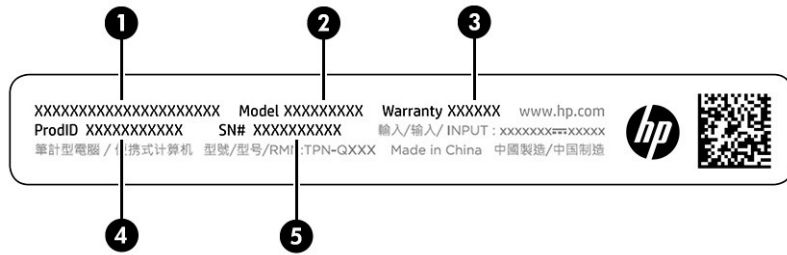
## 标签

计算机上粘贴的标签提供了排除系统故障或携带计算机出国旅行时可能需要的信息。这些标签可能是纸质形式，也可能印在产品上。

 **切记：**请在以下位置查找本节描述的标签：计算机底部、电池托架内部、底盖下方、显示屏背面或平板电脑支架的底部。

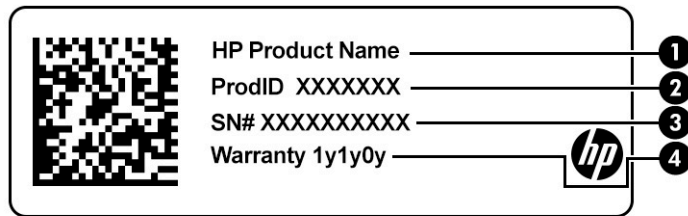
- 服务标签 — 提供重要的计算机识别信息。联系支持部门时，可能会向您询问序列号、产品编号或型号。请在联系支持部门前先找到这些信息。

服务标签类似于以下示例之一。请参阅与您计算机上的服务标签最接近的插图。



**表 1-8 服务标签组件**

组件
(1) HP 产品名称
(2) 型号
(3) 保修期
(4) 产品 ID
(5) 序列号



**表 1-9 服务标签组件**

组件
(1) HP 产品名称
(2) 产品 ID
(3) 序列号
(4) 保修期

- 管制标签 — 提供有关计算机的管制信息。
- 无线认证标签 — 提供有关可选无线设备的信息，以及已批准使用这些设备的国家或地区的许可标志。

## 2 在屏幕中导航

根据计算机型号的不同，您可以通过一种或多种方式在计算机屏幕中导航。

- 在计算机屏幕上直接使用触摸手势。
- 在触摸板上使用触摸手势。

### 使用触摸板和触摸屏手势

使用触摸板，通过简单的触摸动作便可导航计算机屏幕和控制指针。要导航触摸屏（仅限部分产品），请使用本节所述手势直接触摸屏幕。

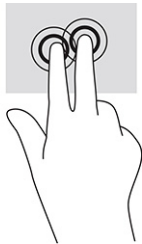
#### 点击

使用点击或双击手势来选择或打开屏幕上的项目。

- 指向屏幕中的一个项目，然后用手指点击触摸板区域或触摸屏，将该项目选定。双击打开。



- 将两根手指置于触摸板区域或触摸屏并点击即可调出上下文菜单。




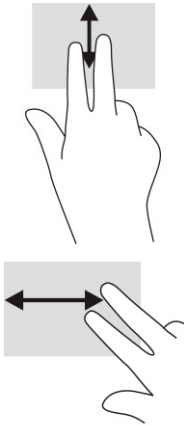
#### 滚动（仅限触摸板）

滚动功能对于上下或左右移动页面或图像非常有用。如果任一侧面有更多可查看的内容，向左或向右滚动两个手指可滚动屏幕，或来回移动查看 Web 浏览器历史记录。

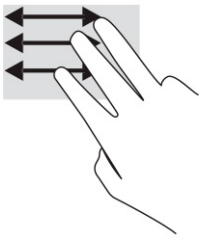
- 将两个手指稍微分开放在触摸板上，然后向上、向下、向左或向右拖动手指。

---

 **注：**滚动速度由手指速度控制。



- 要在 Chrome 中各打开的选项卡之间滚动，可在触摸板区域上向左或向右滑动三根手指。

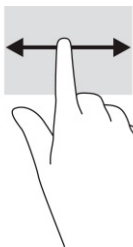


## 单指滚动（仅限触摸屏）

用一根手指向左或向右滚动可在 Web 浏览器历史记录中来回翻动。

- 将一根手指放在触摸屏上，然后朝左或朝右横向移动手指。

 **注：**滚动速度是由手指速度控制的。



## 单指轻扫（仅限触摸屏）

用一根手指向上滑动可隐藏或显示任务栏。任务栏包括常用的应用快捷方式列表，以便于您轻松找到它们。

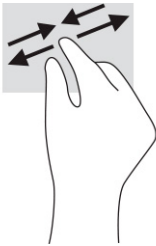
- 将手指放在屏幕底部，在短距离内向上快速滑动您的手指，然后抬起手指。



## 双指张合缩放（仅限触摸屏）

使用双指张合缩放手势可以放大或缩小图像或文本。

- 要进行缩小，请将两个手指分开放在触摸屏上，然后收拢手指。
- 要进行放大，请将两个手指并拢放在触摸屏上，然后分开手指。





## 3 电源和电池

计算机可依靠电池电源或外接电源运行。当计算机依靠电池电源供电，并且没有可对电池进行充电的外接电源时，监控和节省电池电量便十分重要。

### 出厂时密封的电池

您无法轻易更换本产品中的电池。移除或更换电池可能会影响保修范围。如果电池无法充电，请联系支持部门。

当电池达到使用寿命期限时，不要将电池与日常生活垃圾一起弃置。请遵守当地关于电池处置的法律法规。

### 为电池充电

将计算机连接到外部电源时，电池会开始充电。

1. 将交流电源适配器连接到计算机上。
2. 检查交流电源适配器和电池指示灯以确定电池正在充电。该指示灯位于计算机左侧或右侧，在电源接口旁边。

**表 3-1 交流电源适配器指示灯及状态描述**

交流电源适配器指示灯	状态
白色	已连接交流电源适配器，并且电池已充满电。
琥珀色	已连接交流电源适配器，并且电池正在充电。
熄灭	计算机正在使用电池供电。

3. 电池充电过程中，请保持交流电源适配器处于连接状态，直到交流电源适配器和电池指示灯变成白色。

## 4 打印

您可以通过多种方式从计算机进行打印。

- 使用 Google® Chrome™ inOS 打印解决方案打印。
- 使用 HP Print for Chrome 应用从 Google Chrome 进行打印。

 **注：**如果使用 HP Print for Chrome，则无法向 Google Chrome inOS 打印解决方案注册打印机。

### 使用 Google Chrome inOS 打印解决方案进行打印

Google Chrome inOS 打印解决方案是为 Chromebook 内置的打印解决方案。2017 年和之后生产的 HP 打印机自动支持该解决方案。有关更多信息，请参阅 Google Chrome 网站。

1. 访问 <https://support.google.com/chrome>。
2. 选择搜索图标，键入设置打印机，然后选择**设置打印机**。

 **注：**请勿按 **enter** 键。

3. 按照屏幕上的说明进行操作。

### 从 Google Chrome 进行打印

有关从 Google Chrome 进行打印的备用方法，请使用 HP Print for Chrome 应用。您可以从 Chrome 网上应用店安装 HP Print for Chrome 应用。有关详细信息，请参阅 HP 网站。

1. 访问 <http://www.hp.com/support>。
2. 选择页面右上角的搜索图标，键入使用 HP Print for Chrome 应用进行打印，然后按 **enter** 键。
3. 按照屏幕上的说明进行操作。

## 5 备份、重置和恢复

本章提供有关备份个人数据、将计算机重置为原始出厂状态以及使用 Chromebook Recovery Utility 恢复操作系统的标准步骤的信息。

### 备份

您可以将数据备份到可选的 USB 闪存驱动器或 SD 存储卡，或通过 Google Drive™ 进行备份。

有关创建备份的详细信息，请转到 <http://www.support.google.com>。

### 重置

出厂重置会擦除计算机硬盘驱动器上的信息，包括“下载”文件夹中的文件。重置之前，请将文件备份到可选的 USB 闪存驱动器、SD 存储卡或 Google Drive。出厂重置不会删除存储在这些位置的文件。

在以下情况下，您可能需要重置计算机：

- 屏幕上显示消息“重置这台 Chrome 设备”。
- 您的用户配置文件或设置有问题。
- 您已重新启动本计算机，但计算机仍无法正常工作。
- 您想要更改计算机的所有者。

要重置您的计算机，请进行以下操作：

1. 在**设置**菜单中，选择**高级**。
2. 在 **Powerwash** 部分中，选择 **Powerwash**。
3. 选择**重新启动**。
4. 在显示的窗口中选择 **Powerwash**，然后选择**继续**。
5. 按照屏幕上的说明重置计算机并使用您的 Google 帐户登录。

---


 **注：**重置计算机后，您登录时所用的帐户会被视为所有者帐户。

6. 完成重置后，您可以对计算机进行设置并检查问题是否已解决。

### 恢复

当您的 Chrome OS™ 没有正常工作时，您可以执行恢复操作。恢复操作会重装操作系统、软件程序和原始出厂设置。它会删除所有帐户在本地保存的文件和网络。系统恢复不会影响同步到 Google Drive 的 Google 帐户和数据。

---

 **切记：**恢复操作会永久删除计算机硬盘上的所有内容，包括下载的文件。如果可能，请在恢复计算机之前备份文件。

 **注：**有关在计算机上执行系统恢复的详细信息，请访问 <http://www.support.google.com>。

开始执行恢复过程之前，请确保满足以下前提条件：

- 容量为 4 GB 或更大的 USB 闪存驱动器或 SD 存储卡。在恢复介质的创建过程中，存储设备中的所有数据都会被擦除，因此请在开始之前备份设备中的所有文件。
- 一台可以上网的计算机。您还必须拥有计算机的管理权限。
- 计算机交流电源适配器。在恢复期间，计算机必须接通交流电源。
- 您的计算机屏幕上显示消息“Chrome 操作系统丢失或损坏”。如果尚未显示此消息：
  - 打开计算机，按住 **esc+f3** 键，然后按下电源键。计算机重启，随后屏幕上会显示消息“Chrome 操作系统缺失或损坏”。

## 安装 Chromebook Recovery Utility

Chromebook™ Recovery Utility 可恢复原始操作系统和出厂时安装的软件程序。您可以从任何计算机上的 Chrome 网上应用店安装此实用程序。

要安装 Chromebook Recovery Utility，请执行以下操作：

- ▲ 打开 Chrome 网上应用店，搜索 `chrome recovery`，从应用列表中单击 **Chromebook Recovery Utility**，然后按照屏幕上的说明进行操作。


## 创建恢复介质

您可以使用恢复介质来恢复原始操作系统和出厂时安装的软件程序。

要创建恢复介质，请执行以下操作：

1. 打开可以上网的计算机。


---

 **注：**您必须拥有计算机的管理权限。

---

2. 选择**启动器**图标，然后选择**所有应用**。
3. 在“应用程序”窗口中，选择**恢复**，然后选择**开始使用**。
4. 按照屏幕上的说明创建恢复介质。

---

 **注：**恢复介质上的所有数据和分区都将被删除。在整个流程完成之前，请勿取出 USB 闪存驱动器或 SD 存储卡。


---

## 恢复 Chrome 操作系统

请参照以下说明通过您创建的恢复介质来恢复计算机上的 Chrome 操作系统。

1. 将计算机所连的所有外部设备都断开连接，接通电源，然后开启计算机。
2. 要进入恢复模式，按住 **esc+f3**，然后按下电源键。当屏幕上显示消息“Chrome 操作系统丢失或损坏”后，将恢复介质插入计算机。恢复过程将立即开始。
3. 等待 Chrome 验证恢复介质的完整性。

---

 **注：**如果您需要在验证期间取消恢复，请按住电源键，直到计算机关机。完成验证操作后，请勿中断系统恢复流程。

---

 **注：**如果显示错误消息，您可能需要再次运行 Chromebook Recovery Utility，或使用其他 USB 闪存驱动器或 SD 存储卡。

---

4. 当屏幕中显示“系统恢复完成”消息时，请取出恢复介质。  
计算机重启后，即会重新安装好 Chrome 操作系统。

## 在重置或恢复后对计算机进行设置

重置或恢复完成后，执行初始设置过程。

有关设置计算机的详细信息，请访问 <http://www.support.google.com>。

## 擦除并重新格式化恢复介质

创建恢复介质时，USB 闪存驱动器或 SD 存储卡会被格式化为恢复工具。恢复后，您必须擦除恢复介质才能重新使用存储设备。请按照以下步骤使用 Chromebook Recovery Utility 擦除恢复介质。

1. 选择**启动器**图标，然后选择**所有应用**。
2. 在“应用程序”窗口中，选择**恢复**。
3. 选择**设置**图标，然后选择**擦除恢复介质**。
4. 选择您插入的 USB 闪存驱动器或 SD 存储卡，选择**继续**，然后选择**立即擦除**。
5. 擦除恢复介质后，选择**完成**，以关闭 Chromebook Recovery Utility，然后取出 USB 闪存驱动器或 SD 存储卡。

已准备好使用操作系统提供的格式化工具来格式化媒体。

## 6 更多 HP 资源

要查找产品详细信息、操作方法信息等资源，请使用此表。

表 6-1 附加信息

资源	目录
《设置说明》	<ul style="list-style-type: none"><li>• 如何设置计算机</li><li>• 帮助识别计算机组件</li></ul>
HP 网站 要访问最新版本的用户指南，请转至 <a href="http://www.hp.com/support">http://www.hp.com/support</a> ，并按照说明找到您的产品，然后选择手册。	<ul style="list-style-type: none"><li>• 支持信息</li><li>• 订购部件和寻求其他帮助</li><li>• 设备可用的附件</li></ul>
全球支持 要获得您所用语言的支持，请访问 <a href="http://www.hp.com/support">http://www.hp.com/support</a> ，然后选择您的国家/地区。	<ul style="list-style-type: none"><li>• 与 HP 技术人员在线交谈</li><li>• 支持部门的电话号码</li><li>• HP 服务中心的所在地</li></ul>
《安全与舒适操作指南》 转至 <a href="http://www.hp.com/ergo">http://www.hp.com/ergo</a> 。	<ul style="list-style-type: none"><li>• 正确的工作场所布置</li><li>• 有关提高舒适度和降低人身伤害风险的姿势和工作习惯的准则</li><li>• 电气和机械安全信息</li></ul>
《管制、安全和环境通告》 本指南在包装箱内提供。	<ul style="list-style-type: none"><li>• 管制和安全信息</li><li>• 电池处置信息</li></ul>
有限保修* 转至 <a href="http://www.hp.com/go/orderdocuments">http://www.hp.com/go/orderdocuments</a> 。	<ul style="list-style-type: none"><li>• 保修信息</li></ul>

\*您可以在产品上和/或包装盒内提供的 CD 或 DVD 光盘上的用户指南中，找到“HP 有限保修声明”。在某些国家或地区，HP 可能在包装盒中随附印刷版保修声明。对于不提供印刷版保修声明的国家或地区，可从 <http://www.hp.com/go/orderdocuments> 索取副本。对于在亚太地区购买的产品，您可以写信给 HP，地址为：POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006。来信请提供产品名称、您的姓名、电话号码和邮寄地址。

# 7 规格

当您携带计算机出行或存放计算机时，输入功率额定值和操作规范可提供有用的信息。

## 输入电源


如果您准备携带计算机出国旅行，本节介绍的电源信息可能会对您有所帮助。

计算机使用直流电源运行，但可以通过交流电源或直流电源为其供电。交流电源的额定电压范围须为 100 V – 240 V，额定频率范围须为 50 Hz – 60 Hz。尽管可以通过独立的直流电源为计算机供电，但只应使用 HP 提供或许可用于此款计算机的交流电源适配器或直流电源为其供电。

此款计算机运行时可使用符合以下一种或多种规格的直流电源。工作电压和电流因平台而异。可在管制标签上找到您计算机的电压和电流。

**表 7-1 直流电源规格**

输入电源	额定值
工作电压和电流	5 V dc @ 2 A / 12 V dc @ 3 A / 15 V dc @ 3 A – 45 W USB-C®
	5 V dc @ 3 A / 9 V dc @ 3 A / 12 V dc @ 3.75 A / 15 V dc @ 3 A – 45 W USB-C
	5 V dc @ 3 A / 9 V dc @ 3 A / 10 V dc @ 3.75 A / 12 V dc @ 3.75 A / 15 V dc @ 3 A / 20 V dc @ 2.25 A – 45 W USB-C
	5 V dc @ 3 A / 9 V dc @ 3 A / 12 V dc @ 5 A / 15 V dc @ 4.33 A / 20 V dc @ 3.25 A – 65 W USB-C
	5 V dc @ 3 A / 9 V dc @ 3 A / 10 V dc @ 5 A / 12 V dc @ 5 A / 15 V dc @ 4.33 A / 20 V dc @ 3.25 A – 65 W USB-C
	5 V dc @ 3 A / 9 V dc @ 3 A / 10 V dc @ 5 A / 12 V dc @ 5 A / 15 V dc @ 5 A / 20 V dc @ 4.5 A – 90 W USB-C
	19.5 V dc @ 2.31 A – 45 W
	19.5 V dc @ 3.33 A – 65 W
	19.5 V dc @ 4.62 A – 90 W
	19.5 V dc @ 6.15 A – 120 W
	19.5 V dc @ 6.9 A – 135 W
	19.5 V dc @ 7.70 A – 150 W
	19.5 V dc @ 10.3 A – 200 W
	19.5 V dc @ 11.8 A – 230 W
19.5 V dc @ 16.92 A – 330 W	

 **注：**本产品的的设计符合挪威 IT 电源系统的要求，相位间电压不超过 240 V rms。

## 工作环境

当您携带计算机出行或存放计算机时，可以在操作规范中获取有用的信息。


**表 7-2 工作环境规格**

具体要素	公制	美制
<b>温度</b>		
运行条件	<b>5°C 至 35°C</b>	41°F 至 95°F
非运行条件	<b>-20°C 至 60°C</b>	-4°F 至 140°F
<b>相对湿度（无冷凝）</b>		
运行条件	<b>10% 至 90%</b>	10% 至 90%
非运行条件	<b>5% 至 95%</b>	5% 至 95%
<b>最大高度（非受压状态）</b>		
运行条件	<b>-15 米至 3,048 米</b>	-50 英尺至 10,000 英尺
非运行条件	<b>-15 米至 12,192 米</b>	-50 英尺至 40,000 英尺



## 8 静电释放

静电放电是指两个物体接触时静电的释放，例如，当您走过地毯或触摸金属门把手时感觉到的电击。从手指或其它静电导体释放的静电可能会损坏电子元件。

 **切记：**为降低计算机损坏、驱动器损坏或信息丢失的风险，请遵循以下防范措施：

- 如果移除或安装说明指导您拔出计算机电缆，请先确保计算机已正确接地。
- 在安装之前，请将组件存放在防静电容器中。
- 避免触摸栓销、铅制品和电路。尽量避免触碰电子元件。
- 使用无磁工具。
- 在处理组件之前，请触摸裸露的金属表面以释放静电。
- 如果拆下了某个组件，请将其放置在防静电容器中。

## 9 辅助功能

HP 的目标是设计、生产和销售可供任何人在任何地方使用的产品、服务和信息；这些产品、服务和信息可以单独使用，亦可与第三方辅助技术 (AT) 设备或应用程序配合使用。

### HP 和辅助功能

由于 HP 致力于将多样性、包容性和工作/生活融入公司理念中，因此 HP 所做的一切都体现了这一点。HP 致力于打造一个包容性环境，专注在全球范围内将人与技术的力量联系起来。

### 查找所需技术工具

技术可以释放人的潜能。辅助技术可扫除障碍，并帮助您在家里、公司和社区中获得独立。辅助技术有助于提高、维护和改进电子和信息技术的功能。

有关详细信息，请参阅[第 21 页的查找最佳的辅助技术](#)。

### HP 的承诺

HP 承诺为残障人士提供辅助产品和服务。此承诺是公司多元化目标的基础，并有助于确保人人得以享受技术带来的福音。

HP 的辅助功能目标在于设计、制造和销售包括残障人士在内的每个人都能有效使用的产品和服务，确保他们能在单个设备上或者在适当辅助设备的帮助下使用。

为实现这一目标，此辅助功能策略制定了七个关键目标来指引 HP 的行动。所有 HP 管理人员和员工都应支持这些目标并应根据其角色和职责支持目标的实施：

- 提高 HP 内部对辅助功能问题的认识水平，并为员工提供设计、生产、销售和交付辅助产品和服务所需的培训。
- 为产品和服务制定辅助功能准则，并在确保竞争力、技术和经济方面可行的情况下，要求产品开发团队负责实施这些准则。
- 让残障人士参与制定辅助功能准则以及设计和测试产品与服务。
- 记录辅助功能特征，并以无障碍的形式公开提供有关 HP 产品和服务的信息。
- 与领先的辅助技术和解决方案供应商建立关系。
- 支持内部和外部研发，以改进与 HP 产品和服务相关的辅助技术。
- 支持并促成制定业界标准和无障碍准则。

### 国际无障碍专业人员协会 ( International Association of Accessibility Professionals, IAAP )

IAAP 是一个非营利性协会，专注于通过网络、教育和认证推进无障碍职业的发展。协会的目标在于帮助无障碍专业人员推动其职业生涯的发展与进步，并更好地协助组织将辅助功能整合到其产品和基础设施中。

HP 是协会的创始成员之一，与其他组织一起共同推进辅助功能领域的发展。此承诺是 HP 辅助功能目标的基础，具体目标为设计、制造和销售包括残障人士在内的每个人都能有效使用的产品和服务。

IAAP 将在全球范围内联系个人、学生和组织来相互学习，发展壮大我们的行业。如果您有兴趣了解更多信息，请前往 <http://www.accessibilityassociation.org> 加入在线社区、注册订阅新闻简报及了解会员选项。

## 查找最佳的辅助技术

每个人，无论是残障人士还是年龄限制人士，都应该能够传递、表达自己的意思，并利用技术与世界联系。HP 致力于提高其内部及其客户与合作伙伴对辅助功能的认识。

无论是容易看见的大字体，可解放双手的语音识别功能还是任何其他帮助您解决具体问题的辅助技术，各种辅助技术均使 HP 产品更易于使用。您该如何选择？

## 评估您的需求

技术可以释放您的潜能。辅助技术可扫除障碍，并帮助您在家里、公司和社区中获得独立。辅助技术 (AT) 有助于提高、维护和改进电子和信息技术的功能。

可供选择的 AT 产品有很多。AT 评估应该允许您评估几种产品、解答您的疑问，并帮助您根据自己的情况选择最佳解决方案。您可以看到，合格的 AT 评估专业人士来自多个领域，其中包括物理治疗、职业治疗、言语/语言病理学和其他专业领域许可或认证的专业人员。此外，其他未经认证或许可的人员也可能提供评估信息。您需要询问其经验、专业领域和收费标准，以确定他们是否符合您的需求。

## HP 产品的辅助功能

以下链接提供各种 HP 产品中有关辅助功能和辅助技术（如果适用）的信息。这些资源可帮助您根据自己的情况选择最适合的特定辅助技术功能和产品。

- HP 老年和辅助功能：转到 <http://www.hp.com>，在搜索框中键入辅助功能。选择 **Office of Aging and Accessibility**（老年和辅助功能办公）。
- HP 计算机：对于 Windows 7、Windows 8 和 Windows 10，请转到 <http://www.hp.com/support>，在 **搜索我们的知识** 搜索框中键入 Windows 辅助功能选项。在结果中选择相应的操作系统。
- HP Shopping – 适用于 HP 产品的外部设备：转到 <http://store.hp.com>，选择商店，然后选择显示器或附件。

如果您需要额外的 HP 产品辅助功能支持，请参阅 [第 23 页的联系支持部门](#)。

可能提供额外协助的外部合作伙伴和供应商相关链接：

- [Microsoft 无障碍信息（Windows 7、Windows 8、Windows 10、Microsoft Office）](#)
- [Google 产品无障碍信息（Android、Chrome、Google 应用程序）](#)

## 标准和法规

世界各国都在制定法规，以改善残疾人获得产品和服务的机会。这些规定历来适用于电信产品和服务、具备特定通信和视频播放功能的 PC 和打印机及其相关的用户文档和客户支持。

### 标准

美国无障碍委员会 (US Access Board) 制定了《联邦采购规定》(FAR) 标准的第 508 条，以解决肢体、感官或认知障碍人士获取信息和通信技术 (ICT) 的问题。

该标准包含各类特定技术的技术标准，也包含对产品功能的性能要求。特定标准涵盖软件应用程序和操作系统、基于 Web 的信息和应用程序、计算机、电信产品、视频和多媒体以及独立封闭产品。

## 指令 376 – EN 301 549

欧盟在指令 376 中创建了 EN 301 549 标准，作为 ICT 产品公共采购的在线工具包。标准规定了适用于 ICT 产品和服务的无障碍要求，并描述了每项要求的测试程序和评估方法。

### Web 内容无障碍指南 (WCAG)

Web 内容无障碍指南 (WCAG) 源自 W3C 的 Web 无障碍倡议 (WAI)，可帮助 Web 设计和开发人员创建能够更好地满足残障人士或年龄限制人士需求的网站。

WCAG 推动了所有 Web 内容（文本、图像、音频和视频）和 Web 应用程序的无障碍发展。WCAG 可以精确测试，易于理解和使用，并允许 Web 开发人员灵活创新。WCAG 2.0 也获批准成为 [ISO/IEC 40500:2012](#)。

WCAG 专门解决视力、听力、身体、认知和神经障碍者以及有辅助功能需求的年龄限制 Web 用户访问网络时所遇到的障碍。WCAG 2.0 规定了无障碍内容的特征：

- **可感知**（例如，解决替代图像的文本描述、音频的字幕、演示的适应性以及颜色对比）
- **可操作**（解决键盘访问、颜色对比、输入时机、避免卡机和导航）
- **可理解**（解决可读性、可预测性和输入帮助）
- **稳健**（例如，解决辅助技术的兼容性）


### 法规和规定

IT 和信息无障碍领域的立法重要性日益凸显。以下链接提供了有关重要法规、规定和标准的信息。

- [美国](#)
- [加拿大](#)
- [欧洲](#)
- [澳大利亚](#)

### 相关无障碍资源和链接

这些组织、机构和资源可能是有关残障人士和年龄限制人士的信息的良好来源。

 **注：**本清单并非详尽无遗。其中提供的组织仅供参考。对于您在互联网上找到的信息或联系人，HP 不承担任何责任。在此页面上列出组织名称并不意味着 HP 为其背书。

### 组织

许多组织均提供有关残障人士和年龄限制人士的信息，以下只是其中的一小部分。

- 美国残疾人协会 (AAPD)
- 辅助技术法案计划协会（The Association of Assistive Technology Act Programs, ATAP）
- 美国听觉损伤协会（Hearing Loss Association of America, HLAA）
- 信息技术技术援助和培训中心（Information Technology Technical Assistance and Training Center, ITTATC）
- 灯塔国际
- 美国失聪人士协会

- 美国盲人联合会
- 北美康复工程与辅助技术学会 (RESNA)
- 失聪和重听人士电信公司 ( Telecommunications for the Deaf and Hard of Hearing, Inc., TDI )
- W3C 无障碍网页倡议 (WAI)

## 教育机构

包括这些示例在内的许多教育机构都提供有关残障人士和年龄限制人士的信息。

- 加利福尼亚州立大学北岭分校, 残疾人中心 (CSUN)
- 威斯康星大学麦迪逊分校, 跟踪中心
- 明尼苏达大学计算机设施项目

## 其他残障资源

包括这些示例在内的许多资源都提供有关残障人士和年龄限制人士的信息。

- ADA (美国残疾人法案) 技术援助计划
- 国际劳工组织全球商业与残障网络
- EnableMart
- 欧洲残疾人论坛
- 工作适应网络
- Microsoft Enable

## HP 链接

以下特定于 HP 的链接提供了有关残障人士和年龄限制人士的信息。

[HP 舒适和安全指南](#)

[HP 公共部门销售](#)

## 联系支持部门

HP 通过辅助选项为残障人士客户提供技术支持和帮助。

---

 **注:** 支持人员仅使用英语。

---

- 失聪或重听客户如对 HP 产品的技术支持或辅助功能有疑问, 请:
  - 使用 TRS/VRS/WebCap 致电 (877) 656-7058, 时间为山地时间星期一至星期五, 早上 6 点至晚上 9 点。
- 其他残疾人士或年龄限制人士如对 HP 产品的技术支持或辅助功能有疑问, 可选择以下方案之一:
  - 致电 (888) 259-5707, 时间为山地时间星期一至星期五, 早上 6 点至晚上 9 点。
  - 填写 [残疾人士或年龄限制人士联系表](#)。

# 索引

- A**
  - AT (辅助技术)
    - 查找 21
    - 用途 20
  - 安全保护缆锁槽口, 识别 2
  - 按键
    - esc 5
    - 电源 5
- B**
  - Bluetooth 标签 6
  - 备份 13
  - 标签
    - Bluetooth 6
    - WLAN 6
    - 服务 6
    - 管制 6
    - 无线认证 6
    - 序列号 6
  - 标准和法规, 辅助功能 21
- C**
  - Chromebook Recovery Utility, 安装 14
  - 操作键 5
    - 重新加载 6
    - 返回 6
    - 减小音量 6
    - 静音 6
    - 前进 6
    - 全屏 6
    - 识别 5
    - 调低亮度 6
    - 调高亮度 6
    - 显示应用 6
    - 增大音量 6
  - 插孔, 音频输出 (耳机)/音频输入 (麦克风) 组合 1
  - 重新加载操作键 6
  - 重置 13
  - 产品名称和编号, 计算机 6
  - 触摸板滚动手势 8
  - 触摸板和触摸屏手势, 点击 8
  - 触摸板区域, 识别 3
  - 触摸板手势, 滚动 8
  - 触摸屏手势
    - 单指滚动 9
    - 单指滑动 9
    - 双指张合 10
- D**
  - 打印 12
  - 第 508 条无障碍标准 21
  - 点击手势 8
  - 电池
    - 充电 11
    - 出厂时密封 11
    - 指示灯 1
  - 电源键, 识别 5
  - 端口
    - HDMI 2
    - USB SuperSpeed 1, 2
    - USB Type-C 电源接口和 SuperSpeed 端口 2
- E**
  - esc 键, 识别 5
- F**
  - 返回操作键 6
  - 服务标签, 定位 6
  - 辅助功能 20, 21, 22, 23
  - 辅助功能需要评估 21
  - 辅助技术 (AT)
    - 查找 21
    - 用途 20
- G**
  - 工作环境 18
  - 管制信息
    - 管制标签 6
    - 无线认证标签 6
  - 规格 17
  - 滚动触摸屏手势 9
  - 国际无障碍专业人员协会 20
- H**
  - HDMI 端口, 识别 2
  - HP 辅助策略 20
  - 滑动触摸屏手势 9
  - 恢复, 执行 13
  - 恢复介质
    - 擦除 15
    - 创建 14
- J**
  - 减小音量操作键 6
  - 交流电源适配器指示灯 1
  - 静电释放 19
  - 静音操作键 6
- K**
  - 客户支持, 辅助功能 23
- M**
  - microSD 存储卡读取器, 识别 1
- N**
  - 内置麦克风, 识别 3
- Q**
  - 前进操作键 6
  - 全屏操作键 6
- S**
  - 输入电源 17
  - 双指张合缩放触摸屏手势 10
- T**
  - 调低亮度操作键 6
  - 调高亮度操作键 6
- U**
  - USB SuperSpeed 端口, 识别 1, 2
  - USB Type-C 电源接口和 SuperSpeed 端口, 识别 2
- W**
  - WLAN 标签 6
  - WLAN 设备 6

WLAN 天线, 识别 3  
无线认证标签 6

## X

### 系统恢复

Chromebook Recovery Utility 14  
Chrome 操作系统 14  
恢复介质 14  
显示应用窗口操作键 6  
相机, 识别 3  
相机隐私盖, 识别 3  
相机指示灯, 识别 3  
携带计算机外出旅行 6  
序列号, 计算机 6

## Y

扬声器, 识别 5  
音频输出 (耳机) / 音频输入 (麦克风) 组合插孔, 识别 1

## Z

增大音量操作键 6  
支持 16  
指示灯  
    交流电源适配器和电池 1  
    相机 3  
资源, 辅助功能 22  
组件  
    键盘区域 3  
    显示屏 3  
    右侧 1  
    左侧 2